

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953  
קובע בסעיף מס' 2:

תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם זכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.

(ספר החוקים מס' 132,  
י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)

ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И  
ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ – ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА

устанавливает во втором параграфе:

задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד

Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.	1. שם משפחה מנוקד: <b>ВОЗНИЦКАЯ</b>	
	2. שם פרטי: <b>МАРИЯ</b>	
	3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים) <b>ВОЗНИЦКАЯ</b>	
	4. תאריך לידה/גיל משוער: ? <b>?</b>	5. מין <b>נ</b>
7. מקום לידה וארץ: <b>ר. רוסטוב-נא-דונ רוסיה</b>		8. אם שם פרטי: <b>Любовь Возницкая</b>
9. אב שם פרטי: <b>ЦОАИ</b>		10. בן-זוג שם פרטי: <b>Пётр</b>
11. מקום מגורים קבוע וארץ: <b>ר. רוסטוב-נא-דונ</b>		12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: <b>ר. רוסטוב-נא-דונ</b>
13. מקצוע הניספה: <b>אב</b>	14. תאריך/שנת המוות: <b>אוגוסט 1942</b>	15. מקום המוות ונסיבות המוות: <b>ר. רוסטוב באלק</b>
פרטי המצהיר: אני, הח"מ (שם) <b>Курмаева Светлана</b>		
קירבה לניספה (משפחתית/אחרת) <b>נאווניצקה</b> (בן/בת, אח, אחות, נכד, נכדה, נינו, נינה, ת. נ.)		
הגור בכתיבת מצהירה/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי При этом заявляю, что изложенные показания правдивы и соответствуют известным мне данным.		
מקום ותאריך רישום	מקום ותאריך רישום	חתימה
מקום ותאריך רישום: <b>21.02.2012</b>	מקום ותאריך רישום: <b>?</b>	חתימה: <b>?</b>
בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שבוי: _____		

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת." ישעיהו נ"ה

"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ".

ИСАИЯ 56:5

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

<p>חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953 קובע בסעיף מס' 2: תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.</p> <p>(ספר החוקים מס' 132, י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)</p>	<p>ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ – ЯД ВАШЕМ ОТ 1953–5713 ГОДА</p> <p>устанавливает во втором параграфе:</p> <p>задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.</p>
---	---

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

<p>תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.</p>	<p>1. שם משפחה מנוקד: <b>ВОЗНИЦКАЯ</b></p>	<p>2. שם פרטי: <b>Любовь</b></p>
	<p>3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים) <b>?</b></p>	
	<p>4. תאריך לידה/גיל משוער: <b>?</b></p> <p>5. מין: <b>жен.</b> (נשים) 6. מצב משפחתי: <b>замужем</b> (נשואים) 7. מקום לידה וארץ: <b>г. Ростов-на-Дону, Россия</b></p>	<p>8. תאריך לידה/גיל משוער: <b>?</b></p> <p>9. מין: <b>жен.</b> (נשים) 10. מקום לידה וארץ: <b>г. Ростов-на-Дону, Россия</b></p>
	<p>11. שם משפחה קודם: <b>?</b></p> <p>12. שם מהבית: <b>?</b></p>	

מать – имя: **?**      8. אב – שם פרטי: **?**  
погибшего/ей – девичья фамилия: **?**      9. הניספה – שם מהבית: **?**

Отец – имя: **ЦСАЙ**      10. אב – שם פרטי: **?**  
погибшего/ей      11. הניספה – שם מהבית: **?**

Муж / жена – имя: **?**      12. בן-זוג – שם פרטי: **?**  
погибшего/ей – девичья фамилия жены: **?**      13. של הניספה – שם מהבית: **?**

14. מקום מגורים קבוע וארץ: **г. Ростов-на-Дону, Россия**

15. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: **г. Ростов-на-Дону**

16. מקום גיבול: **11.08.1942**      17. תאריך/שנת המוות: **?**

18. מקום גיבול: **расстрелена нацистами в Змиевской балке г. Ростова-на-Дону**

19. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

20. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

21. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

22. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

23. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

24. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

25. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

26. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

27. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

28. מקום גיבול: **г. Ростов-на-Дону**

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה  
 "...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ". ИСАИЯ 56:5



Лист свидетельских показаний 77 77

Лист свидетельских показаний для увековечения памяти евреев - жертв Катастрофы (Шоа) на каждого погибшего заполняется отдельный бланк; писать разборчиво. Выделенные поля обязательны для заполнения.

Закон об Увековечении Памяти Жертв Катастрофы и Героев Сопротивления от 5713-1953 г. гласит, что "Каждый еврей, пострадавший в результате Катастрофы (Шоа) имеет право на увековечение памяти и на помощь в борьбе против антиизма и его пособников, а также общины, организации и учреждения, разрушающих посылку потому, что они были еврейскими".

Фотографии  
погибшего/ей  
(если имеются)  
На обороте указать  
имя  
Не приклеивать

Фамилия **Кричевский**  
 погубшего/ей: Девичья фамилия  
 Имя **Владимир**  
 погубшего/ей: Препятствие/другая фамилия

Ученая степень (профессор, доктор, прочее) \_\_\_\_\_ Пол **МЖ** Дата рождения **1879 г.** Возраст, во время смерти **62 г.**  
 Место рождения **г. Харьков, Украина** (насел. пункт, область, страна) Гражданство (на момент смерти) **Россия**

Имя отца **СЕМЕН** Фамилия отца **Кричевский**  
 Имя матери \_\_\_\_\_ Девичья фамилия матери \_\_\_\_\_

Семейное положение погубшего/ей **ЖЕНАТ** Имя супруга/и погубшего/ей **МАТРОНА ЗАБОЛОТНАЯ** Девичья фамилия супруги \_\_\_\_\_ Количество детей **2**

Место жительства до войны (насел. пункт, область, страна) **г. Ростов-на-Дону ул. Книжная** Адрес \_\_\_\_\_  
 Профессия погубшего/ей **Врач-стоматолог** Место работы **поликлиника при Ростовском трамвае** Член политической или общественной организации \_\_\_\_\_

Основное место пребывания во время войны (насел. пункт, область, страна) **г. Ростов-на-Дону**

Обстоятельства смерти: по дороге в эвакуацию/карательная акция/депортация/гетто/концентрация/убийство/партизанское движение/плен или неизвестно - Шоа (отметьте нужное).  
**Явился на сборный пункт для лиц еврейской национальности, был приbezен на станцию Астрахань и расстрелян 12 августа 1942 г.**

Я, нижесписавшийся/шаяся, заявляю, что изложенные мною сведения правдивы и соответствуют известным мне данным. Мне известно, что этот Лист свидетельских показаний и изложенные в нем сведения будут общедоступны.

Фамилия погубшего/ей **Кричевский** Имя **Владимир** Препятствие/девичья фамилия \_\_\_\_\_  
 Улица, дом, кв. **СМЕНИ 4** Город **г. Ростов-на-Дону** Почтовый индекс **344032**

Страна **Россия** Я являюсь/не являюсь пережившим Шоа **да/нет** Кем являюсь/был/была по отношению к погубшему/ей **сын**

Во время войны я, подал/а Листа, был/а в концентрации/гетто/эвакуации/в лесу/участником партизанского движения/имел/а фальшивые документы (отметьте нужное)  
 Дата **22.03.2012** Место **по месту жительства** Подпись **[Подпись]**

"ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם... אשר לא יכרת" ישעיהו נ"ו ה'  
 "... Им дам Я в доме моем и в стенах моих память и имя, которые не изгладятся". Исая, 56:5

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953  
קובע בסעיף מס' 2:

תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.

(ספר החוקים מס' 132,  
י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)

ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И  
ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ - ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА

устанавливает во втором параграфе:

задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד

Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.	1. שם משפחה מנוקד: <b>Ходос</b>
	2. שם פרטי: <b>Рита</b>
	3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים):
	4. תאריך לידה/גיל משוער: <b>1929</b> 5. מין: <b>שני</b> / 6. מצב משפחתי: <b>НЕЗАМУЖЕМ</b> 7. מקום לידה / וארץ: <b>г. Ростов-на-Дону</b> 8. תאריך / פרימ. / 9. שם פרטי: <b>РАИНА</b> 10. שם מהבית:
8. אם - שם פרטי: הניספה - שם מהבית:	9. אב - שם פרטי: הניספה
10. בן-זוג - שם פרטי: של הניספה - שם מהבית:	11. מקום מגורים קבוע וארץ: <b>г. Ростов-на-Дону, ул. Станиславского, Д. 166</b>
12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ:	13. מקצוע הניספה:
14. תאריך / שנת המוות: <b>יולי 1942</b>	15. מקום המוות: ונסיבות המוות: <b>ст. Ольгинская Ростовской области РАССТРЕЛЯНА ВМЕСТЕ С МАТЕРЬЮ</b>
פרטי המצהיר: אני, הח"מ (שם): <b>БАЙГУШЕВА ВЕРА СЕВЕРЬЯНОВНА</b>	קירבה לניספה (משפחתית / אחרת): <b>ПОДРУГА</b> (בן/בת, קרוב משפחה וכו')
הגר בכתובת: <b>Ростов-на-Дону 344034 ПЕТРАШЕВСКОГО 420 КВ 30</b>	מצהיר/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי При этом заявляю, что изложенные показания правдивы и соответствуют известным мне данным.
חתימה: <b>В. Байгуш</b> מקום ותאריך רישום: <b>21.03.2012</b>	בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שב: <b>ОКУПАЦИЯ</b>

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת!" ישעיהו נה

"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ".

ИСАИЯ 56:5

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

<p>חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953 קובע בסעיף מס' 2: תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.</p> <p>(ספר החוקים מס' 132, י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)</p>	<p>ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ – ЯД ВАШЕМ ОТ 1953–5713 ГОДА</p> <p>устанавливает во втором параграфе:</p> <p>задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.</p>
---	---

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

<p>תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.</p>	<p>1. שם משפחה מנוקד: <u>ХОВС</u></p> <p>2. שם פרטי: <u>ТРАЦИА</u></p>	<p>3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים) 4. תאריך לידה/גיל משוער: / прим. возраст</p>
	<p>5. מין: <u>ЖЕН.</u> 6. מצב משפחתי: <u>СЕМУШЕМ</u></p>	<p>7. מקום לידה וארץ: <u>Место рождения (город, область, страна)</u></p>
	<p>8. אם הניספה: - שם פרטי: - שם מהבית:</p>	<p>9. אם הניספה: - שם פרטי: - שם מהבית:</p>
	<p>10. בן-זוג של הניספה: - שם פרטי: - שם מהבית:</p>	<p>11. מקום מגורים קבוע וארץ: <u>п. Ростов-на-Дону, ул. Станиславского, д. 166</u></p>
<p>12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: <u>Место жительства во время войны</u></p>	<p>13. מקצוע הניספה: <u>Домохозяйка</u></p>	<p>14. תאריך/שנת המוות: <u>июль 1942</u></p>
<p>15. מקום המוות ונסיבות המוות: <u>ст. Ольгинская Ростовской области, расстреляна немцами</u></p>	<p>פרטי המצהיר: <u>Я (фамилия, имя) Байгушева Вера Северьяновна</u> אני, הח"מ (שם) קירבה לניספה (משפחתית/אחרת) <u>позаруга дочери</u> (בן/בת, נכד/בת, נינת/נכנת) הגר בכתובת: <u>п. Ростов-на-Дону, ул. Петрашевского, д. 20, кв. 30</u></p>	
<p>מקום ותאריך רישום: <u>21.03.2008</u> מקום ונסיבות המוות: <u>30</u></p>	<p>חתימה: <u>Вайгуш</u> בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/בית: <u>В оккупации</u></p>	<p>מקום ונסיבות המוות: <u>30</u></p>

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה  
 "...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ ПАМЯТЬ И ИМЯ... КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ". ИСАИЯ 66:6

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953  
קובע בסעיף מס' 2:

תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעווריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.

(ספר החוקים מס' 132,  
י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)

ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И  
ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ - ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА

устанавливает во втором параграфе:

задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד.  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотграфия погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.	1. שם משפחה מנוקד: <b>ЦЕЛИКОВСКИЙ</b>
	2. שם פרטי: <b>Василий</b>
	3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים) 4. תאריך לידה/גיל משוער: 5. מין: <b>מуж</b> / <b>Пол</b> : <b>1898</b> / <b>Дата рождения / прим. возраст</b>
	6. מצב משפחתי 7. מקום לידה: 8. אם - שם פרטי: 9. אב - שם פרטי: 10. בן-זוגו - שם פרטי: 11. מקום מגורים 12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ:
	13. מקצוע הניספה: 14. תאריך/שנת המוות: <b>אוגוסט 1942</b> / <b>שנת</b> 15. מקום המוות: פרטי המצהיר: <b>БАЛКЕ</b> אני, הח"מ (שם) <b>РЕШЕТОВ Владимир Александрович</b> קירבה לניספה (משפחתית/אחרת) <b>Внук</b> (בן, נכד, אח, אחות, יתום, יתומה וכו') הגר בכתובת: <b>2-я Краснодаровская, 344061 г. Ростов на Дону, ул. 82/1, кв 119</b> מצהיר/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי. При этом заявляю, что изложенные показания правдивы и соответствуют известным мне данным. חתימה: <b>Балке</b> מקום ותאריך רישום: <b>21 марта 2012</b> יא בזמן המלחמה הייתי במחנה גטו/יערות/שבי: _____ יא בזמן המלחמה הייתי במחנה גטו/יערות/שבי: _____

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה

"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ".

ИСАИЯ 56:5

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953  
קובע בסעיף מס' 2:

תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעווריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.

(ספר החוקים מס' 132,  
י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)

ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И  
ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ - ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА

устанавливает во втором параграфе:

задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד.  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.	Фамилия погибшего/ей <b>КЛЕЦКІНА</b>		1. שם משפחה מנוקד:
	Имя погибшего/ей <b>СОНЯ</b>		2. שם פרטי:
	Девичья фамилия (замужней женщины)		3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים)
	6. מצב משפחתי Семейное положение <b>ЗАМУЖЕМ</b>	5. מין Пол <b>נשׂי</b>	4. תאריך לידה/גיל משוער: Дата рождения / прим. возраст <b>~ 1860</b>
7. מקום לידה וארץ: מקום הלידה: <b>מ. מАРЦУПОЛЬ</b> ארץ: <b>УКРАИНА</b>			
8. אם הניספה - שם פרטי: - שם מהבית:		מать -- имя погибшего/ей -- девичья фамилия	
9. אב הניספה - שם פרטי:		Отец -- имя погибшего/ей	
10. בן-זוג של הניספה - שם פרטי: - שם מהבית:		Муж / жена -- имя погибшего/ей -- девичья фамилия жены	
11. מקום מגורים קבוע וארץ:		11. Место жительства до войны <b>מ. Ростов-на-Дону</b>	
12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ:		12. Место жительства во время войны <b>מ. Ростов-на-Дону</b>	
13. מקצוע הניספה:		14. תאריך/שנת המוות: Дата гибели <b>Август 1942</b>	
15. מקום המוות: ונסיבות המוות:		15. Место и обстоятельства гибели <b>РАОСТРЕЛЕНА В ЗМЧЕВСКОЙ БАЛКЕ מ. РОСТОВА-НА-ДОНУ</b>	
פרטי המצהיר: אני, הח"מ (שם) <b>Сорокина Галина</b>			
קירבה לניספה (משפחתית/אחרת) <b>ПРАВНУЧКА</b> (сын, родственником и т. п.)			
הגר בכתובת <b>מ. Ростов-на-Дону 8928-212-69-37</b>			
מצהיר/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי. При этом заявляю, что изложенные показания правдивы и соответствуют известным мне данным.			
חתימה		מקום ותאריך רישום	
בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שבי:		מקום ותאריך רישום <b>20.03.2012</b>	
Я во время войны был в: лагере, гетто, партизанах, плеву: _____			

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה

"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ". ИСАИЯ 56:5

# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953  
קובע בסעיף מס' 2:  
תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל  
המולדת את זכרם של כל אלה מבני  
העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם,  
נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו,  
ולהציב שם זכר להם, לקהילות,  
לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל  
השתייכותם לעם היהודי.  
(ספר החוקים מס' 132,  
י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)

ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И  
ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ - ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА  
устанавливает во втором параграфе:  
задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековече-  
ние на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые по-  
гибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и  
его пособников, а также увековечение памяти общин, орга-  
низаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были  
еврейскими.

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.	Фамилия погибшего/ей	КАПИЛЕВИЧ		שם משפחה מנוקד:	1.
	Имя погибшего/ей	ПЕТР		שם פרטי:	2.
	Девичья фамилия (замужней женщины)	—		שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים)	3.
	מזב משפחתי Семейное положение	5 מין מזב משפחתי	5 מין מזב משפחתי	תאריך לידה/גיל משוער: Дата рождения / прим. возраст	4.
מקום לידה Место рождения (город, область, страна)	רוסטר-נא-דונו		מקום לידה: וארץ:	7.	

מать — имя погибшего/ей — девичья фамилия	אם — שם פרטי: הניספה — שם מהבית:	8.
--	-------------------------------------	----

Отец — имя погибшего/ей	אב — שם פרטי: הניספה — שם מהבית:	9.
----------------------------	-------------------------------------	----

Муж / жена — имя погибшего/ей — девичья фамилия жены	בן-זוג — שם פרטי: של הניספה — שם מהבית:	10.
---	--	-----

מקום מגורים קבוע וארץ:	11.
---------------------------	-----

מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ:	12.
----------------------------------	-----

Дата гибели	14 תאריך/שנת המוות:	13.
-------------	------------------------	-----

מקום המות: ונסיבות המות:	15.
-----------------------------	-----

פרטי המצהיר: אני, הח"מ (שם)	קירבה לניספה (משפחתית/אחרת) (сыном, родственником и т. п.)	16.
--------------------------------	---	-----

הגר בכתובת	17.
------------	-----

מקום ותאריך רישום	Подпись	חתימה
-------------------	---------	-------

Я в то время войны был в: лагере, гетто, партизанах, плену: \_\_\_\_\_  
בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שבי: \_\_\_\_\_

**"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה**  
**"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ,.. КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ". ИСАИЯ 66:5**



# ЯД ВАШЕМ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ  
ХОЛОКАУСТА И ГЕРОИЗМА,  
ИЕРУСАЛИМ, ИЗРАИЛЬ.

# ДАФ-ЭД

ЛИСТ  
СВИДЕТЕЛЬСКИХ  
ПОКАЗАНИЙ

# יד ושם

ת.ד. 3477, ירושלים  
Yad Vashem  
P.O.B. 3477 Jerusalem

<p>חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953 קובע בסעיף מס' 2:</p> <p>תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם זכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי.</p> <p>(ספר החוקים מס' 132, י"ז אב תשי"ג 28.8.53)</p>	<p>ЗАКОН ОБ УВЕКОВЕЧЕНИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ НАЦИЗМА И ГЕРОЕВ СОПРОТИВЛЕНИЯ - ЯД ВАШЕМ ОТ 1953-5713 ГОДА</p> <p>устанавливает во втором параграфе:</p> <p>задачей ЯД ВАШЕМ является сбор документов и увековечение на Родине ПАМЯТИ ВСЕХ ЕВРЕЕВ, которые погибли, пали жертвами в борьбе против нацистского врага и его пособников, а также увековечение памяти общин, организаций и учреждений, уничтоженных потому, что они были еврейскими.</p>
---	---

פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד.  
Бланк заполняется на каждого погибшего в годы Второй мировой войны (в оккупации, на фронте, в эвакуации). Просим писать разборчиво.

<p>תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה</p> <p>Фотография погибшего/ей. (не обязательно) На обороте написать фамилию и имя.</p>	<p>1. שם משפחה מנוקד: <b>КАПИЛЕВИЧ</b></p>	<p>2. שם פרטי: <b>Рувим</b></p>	
	<p>3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים) שם משפחה (זמנית): <b>НЕНАТ</b></p>	<p>4. תאריך לידה/גיל משוער: <b>5 מין</b> Дата рождения / прим. возраст: <b>МУЖ</b></p>	<p>6. מצב משפחתי: <b>НЕНАТ</b> Семейное положение</p>
	<p>7. מקום לידה וארץ: _____</p>	<p>8. אם - שם פרטי: _____ הניספה - שם מהבית: <b>ВОЗНИЦКАЯ МАРЦА</b></p>	<p>9. אב - שם פרטי: _____ הניספה: <b>КАПИЛЕВИЧ ПЕТР</b></p>
	<p>10. בן-זוג - שם פרטי: _____ של הניספה - שם מהבית: _____</p>	<p>11. מקום מגורים קבוע וארץ: <b>г. Ростов-на-Дону</b></p>	<p>12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: <b>г. Ростов на-Дону</b></p>
<p>13. מקצוע הניספה: _____</p>	<p>14. תאריך/שנת המות: <b>אוגוסט 1942</b></p>	<p>15. מקום המוות ונסיבות המוות: <b>расстреляна на Змчевской в БАНКЕ г. Ростова на-Дону</b></p>	
<p>פרטי המצהיר: _____ אני, הח"מ (שם): <b>Киржаева Светлана</b></p>			
<p>קירבה לניספה (משפחתית/אחרת): <b>בניצחא</b> (בן/בת, אח/אחות, נכד/נכדה, נינו/נינה וכו')</p>			
<p>הגר בכתובת: <b>תל. 89</b></p>			
<p>מצהיר/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי. При этом заявляю, что изложенные показания правдивы и соответствуют известным мне данным.</p>			
<p>מקום ותאריך רישום: <b>21.03.2012</b></p>	<p>מקום המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שבי: _____</p>	<p>חתימה: _____ בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/יערות/שבי: _____</p>	
<p>מקום ואתר: _____ Я во время войны был в: лагере, гетто, партизанах, плену: _____</p>			

"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת". ישעיהו נה

"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ  
ПАМЯТЬ И ИМЯ... КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ".

ИСАИЯ 56:5